

Gila

# NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL. III No. 124

Tuesday, June 6, 1944

## CANAL ELEMENTARY GRADUATES TOMORROW NIGHT

Project Director Leroy H. Bennett will present diplomas to the 66 graduates of the Canal Elementary School at commencement exercises to be held at the outdoor community stage at 8:50 o'clock Wednesday night.

People arriving later than 8:50 will not be allowed in the area until after the procession has been completed, stated Albert R. Hutchinson, principal.

Emiko Shimoide and Mae Fukuzawa will deliver the valedictory and salutatory speeches, respectively. Hajime Hamada, seventh grade president, will give the farewell address from the future eighth graders, and will lead his class in singing aha.

W. C. Sawyer, superintendent of education, is scheduled to talk on "Young Nisei in Postwar United States."

Betty Hirano, vocal director of the eighth grade, will lead in group singing. The benediction and invocation will be given by the Reverends O. So and E. Hojo, respectively.

### BENNETT

## BACK FROM CALIFORNIA

Leroy H. Bennett, project director, returned last Friday night from a trip to Los Angeles and San Francisco where he conferred with R.B. Cozzens, and bought equipment for the tofu and canning factories in Canal.

The canning factory should start before July 1 at the dehydration building, Bennett said. It will be a very modern factory with recording thermometer controls on the kettles. Initial work will be can-

### DRAFTEES

## THIRTY TWO GILANS TO LEAVE TOMORROW AT NINE

The second contingent of Gilans to be called for active duty in the service of the United States Army will leave Rivers tomorrow night at nine o'clock from the Butte administration building.

Their orders do not specify which camp they

will go to for their training but it is assumed that they will join the first group at Camp Blanding, Florida.

Of the thirty-three ordered for active duty, only thirty-two will report for duty. Arthur Goto who is convalescing from a recent appendicitis operation will stay behind.

Canal draftees will leave the canal administration building at eight o'clock for Butte. The entire group will leave from the Butte administration building at nine o'clock. Short farewell ceremonies will be conducted at both camps.

The draftees are scheduled to leave Phoenix at midnight for Fort Douglas, Utah, for processing and assignment.

## ALLIES BEGIN SECOND FRONT

The allied invasion of the European continent started late last night with 4,000 ships, covering an area of 45 sq. miles, crossing the English channel toward France, accompanied by 11,000 airplanes, the radio reports today indicate.

According to the reports the allies have established beachheads in Normandy, France, between the cities of Le Havre and Cherbourg, and some reports indicate that the invaders have penetrated 10 or 12 miles at some points.

President Roosevelt will speak over the air eight o'clock tonight.

## THREE JUNIORS WIN CANAL HIGH SPEECH CONTEST

Three juniors in Canal High School nosed out a group of 10 contestants to occupy the first three places at the student body oratorical contest held yesterday morning in the high school auditorium, in conjunction with the awards assembly.

The winning speaker, Min Okino, received a \$25 war bond for his prize winning speech on "Relocation, Our Golden Opportunity."

The second place prize of \$8 in war stamps went to Michiko Itomura, who spoke on "Relocation, Foundation of our Security." Yoshio Yamada won \$3.25 in war stamps, speaking on the topic, "Relocation vs. Discrimination," for the third place award.

ning tomatoes.

The additional tofu equipment which he was able to get should double tofu production, he stated.

The Project Director conferred with Cozzens, chief of the western field office, on the question of sending the relocators on the Southern Pacific instead of the Santa Fe to save them time and money. The question is still unsettled, the Project Director said.

NEW YORK

GILAN DESCRIBES LIVING CONDITION

Wages are low in New York and cost of living is high, according to Rui Kira, former Butte High School instructor, who relocated to New York and later transferred to Cleveland.

"In New York, if you can find a clean, 3-room suite at \$75 a month, you're lucky," she writes.

She continues: "One thing I noticed about N.Y. was the great number of taxi cabs. Taxis with their sky view windows were far more numerous than privately owned autos."

"Housing is serious in Cleveland as well as in New York and Chicago. Housing I believe is the one great discouragement to us relocators. Even the one-room units in Gila are far more livable than the dirty rooms we are now occupying. Since arriving here all we have done is scan the want ads for rooms, but success is far from our hands. Last Saturday we went to war housing and we'll be getting help from them."

NEW CLASSES OPEN IN CANAL

Registration for new classes in beginners typing and shorthand is being taken in the Canal adult education office at recreation hall 13. Only adults and graduating seniors may register.

Class work will include typing, shorthand, and office work.

THREE COWBOYS NEEDED ON FARM

Three boys who have had riding experience are urgently needed as cowboys, said Walter E. Emrick, livestock superintendent.

Their work will consist of assisting in branding, picking out cattle to be sent in for slaughter, moving cattles from field to field and a few other work.

Any vacancies who are interested should apply at the farm office at the Butte ad. building.

NEWS-COURIER

PUBLISHED Every Tuesday, Thursday and Saturday
Business Office--57 News Building
Canal Branch Office--Canal Administration Building

A CLEAN RECORD

"We suspect that our Japanese American citizens have accepted everything asked of them with far more grace and understanding than would have been the case if citizens of other national backgrounds had been asked to do the same things," is a significant statement made in an editorial appearing in the Capital Times, Madison, Wisconsin, under date of May 25, 1944.

After quoting President Roosevelt's famous statement that "every loyal American citizen should be given an opportunity to serve this country wherever his skills will make the greatest contribution," and discussing a booklet recently issued by the Public Affairs Committee in New York, "What About Our Japanese Americans?" the editorial continues:

"Too many people let themselves be motivated by emotion rather than by facts and reason on such matters. Surely the record made by the thousands of Japanese Americans entitles them to a fair judgment by the American people on the basis of fact.

"After Pearl Harbor the situation confronting these citizens of Japanese racial origin was a tragic one. In spite of the fact that they were citizens and no acts of disloyalty against them could be shown, they were ordered to leave their homes and at great personal sacrifice moved to camps in isolated, inland areas.

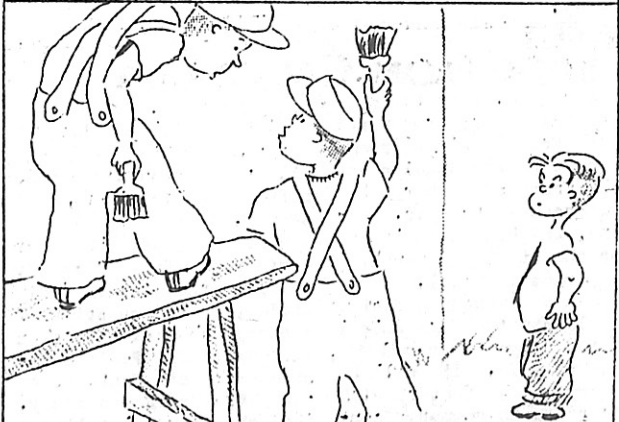
"They accepted the dispossession orders philosophically enough, and proceeded to show their loyalty to this country by assisting to the extent of their ability in its war effort. With only a very few exceptions, people of Japanese ancestry in this country have made an enviable record."

TRIALS FOR NISEI SET

The trial of George S. Fujii, 28-year-old Poston nisei, accused of posting notices urging Japanese at Poston center to resist induction, will be held today in the U.S. District Court before Judge Dave W. Ling, the Arizona Republic reported this morning. The trial of the three nisei on charges of treason for allegedly aiding in the escape of two German war prisoners was set for July 10 in federal court by U. S. District Judge J. Foster Symes of Colorado, the A.P. reported.

DUSTY

by TOSHI



"I DON'T LIKE THE WAY HE KEEPS ON ASKING IF WE ARE FINISHED!"

## JULY FESTIVITIES PLANNED FOR NEW ARRIVALS

A Fourth of July welcoming celebration for Jerome people will be held on the week-end of July 1, the executive committees of the Butte and Canal Community Councils decided last Friday.

They agreed that the community should have a large celebration from July 1 through July 4 with all divisions and groups cooperating.

Open house will be held in all divisions and sections with particular stress on welcoming the new residents to Gila as an American city.

## 5,000 ATTEND OKAMOTO RITES

Nearly 5,000 Japanese internees of Tule Lake attended the two-hour funeral rites last Wednesday for Seichi James Okamoto, who was fatally shot on May 25 by a military sentry, according to a United Press report.

Camp Director Ray R. Best, delivering a brief funeral address, expressed regret that the "unhappy event occurred" and complimented the internees on accepting it "with calmness and understanding."

Upon the conclusion of colorful Buddhist rites conducted before an open air altar by a Japanese priest, Okamoto was buried in the center's cemetery beside about 100 other persons who have died since the evacuation to Tule Lake in 1942.

A coroner's jury absolved the sentry from blame, but an Army board of inquiry has yet to make its report public, the UP report said.

## CAUCASIANS TO STAGE 'MOMOTARO'

The Canal High PTA is holding a party for the Canal seniors in the new auditorium, 8:30 tonight.

An elaborate program has been arranged for the evening. The climax of the evening will be a two act play, "Momo Taro," in Japanese, with an all-Caucasian cast.

## CANAL'S WAYSIDE INN WILL BE OPENED ABOUT JUNE 10

Canal's wayside inn, which will house certain convalescing hospital patients, will be opened about June 10, stated Hugo W. Wolter, assistant director in charge of community management.

Admission to the Inn will be through the hospital and will be limited to that group of patients who do not require special nursing services but who, because of some physical disability, are unable to care for themselves in the community without assistance, he said.

## CANAL

### Fire Destroys Apartment

Early yesterday morning, a small fire broke out in the Kimura apartment in block 26-4-C, incurring losses estimated at \$550.

The fire, believed to have started from spontaneous combustion or from stocking goods on electrical wires in the attic, was discovered shortly after midnight. Evidences indicate that the fire started in the attic, said Emil D. Mauser, fire chief. Firemen worked on the blaze for about an hour. However, the fire was under control a few minutes after the arrival of the firemen.

Warned Mauser, "In cases of fires, residents should call the fire department at once. Residents should not try to put out fires by themselves before calling the fire station."

## BUTTE PLANS MIDWEEK MOVIES

Starting next week and continuing throughout the summer months, the Butte CAS will put on free midweek movies on Wednesdays, announced Tak Kai of the CAS.

"Hillbilly Blitzkrieg," a Snuffy Smith and Barney Google feature length movie will be shown next Wednesday, June 14, as the first of the summer series.

## SCHOOL SCHEDULE

June 7-Canal Elementary School promotion exercise, outdoor stage, 9 a.m.

June 8 - Butte High School commencement exercise, auditorium, 8:30 p.m.

June 9 - Canal High School commencement exercise, auditorium, 8:30 p.m.

## DRAFTEE SENDOFF

Sendoff programs for draftees will be arranged by Earl H. Goodman in Canal and W. C. Sawyer in Butte, stated Hugo W. Wolter, assistant director in charge of community management.

Areas will be roped off so that proper farewells can be made, and a short ceremony can be given, stated Wolter. Areas will be roped to prevent any confusion and provide space where pictures of the inductees may be taken so that families of every inductee may be provided with a picture of the send-off.

## CANAL FORMALLY OPENS NEW GYM

The first formal use of the new Canal High School Auditorium was made last Friday night with the presentation of the Gilbert and Sullivan operetta, "H. M.S. Pinafore," before a packed audience of Canal and Butte residents.

Principal J. P. McVey, who delivered the opening address, stated that the auditorium will be used for the benefit of the school and the community and to further the Americanization of young Japanese Americans. George Kawabara, representing the school PTA, spoke to the issue in Japanese.

# NO DISCRIMINATION SHOWN TOWARD NISEI SOLDIERS

Pvt. Motoo Shimazu, veteran of the Volturno River fighting in the Italian campaign, described his experiences with the famed 100th Infantry Battalion, at the Butte USO social for draftees Sunday night.

Pvt. Shimazu, who was awarded a Purple Heart after being wounded in Italy is visiting relatives in Block 8.

## CLOSE ESCAPE

While carefully avoiding mentioning dates, places, and numbers, Pvt. Shimazu told of his closest escape when a German shell landed five feet in front of him and his buddies splashing mud and water but failing to explode. Duds are quite frequent, he explained.

He was emphatic in his statement that all American soldiers, regardless of ancestry, are treated alike in being sent on missions and being cared for after being wounded. He himself received so many blood transfusions that "I must be partly Caucasian by now" he remarked.

The Allies had air superiority, he stated, but sometimes the German planes would come over to drop bombs and strafe American positions. He stated that the Jerry is a good fighter and he has good equipment.

## MUD AND FILTH

Shimazu said that going without baths for months and wading through miles of mud and water knee deep through a rain of bullets are not uncommon occurrences.

Booby traps are encountered frequently, he said. One American medic who turned over an injured German soldier to try to help him was killed by a booby trap placed on the soldier. "You can't even trust a dead German," was his remark.

The modest Shimazu did

not speak of his elbow injury and his partially paralyzed right hand. He only praised the fighting qualities of his Battalion and the American Army, and at the same time stated that the enemy cannot be underestimated.

# Over 40 Job Summary Here

"OVER 40" is the title of a special supplement to the North Central Area Job Summary Report, as of May 15. This special issue will tell in detail the variety of jobs open to older evacuees in the Chicago Metropolitan district which includes Chicago, its suburbs, and a part of the farming area in northeastern Illinois.

The Chicago office has carefully checked all of its job offers with particular reference to a acceptance of both issei and older nisei, and with reference to the willingness of those employers to a accept resettlers on a trial indefinite leave basis.

The attention of all older people considering relocation is especially invited to this survey for study which will be available in the relocation office within a few days.

# CO-OP BOARD TO MEET TOMORROW

The Board of Directors of the Gila River Co-op will meet tomorrow morning at the 60-15 office to discuss the payment on the balance of the refunds on the revolving fund certificates, series A, of the 1942-43 fiscal year. This is not to be confused with the present period (July 1, 1943 to June 30, 1944), stated Masato Kato, secretary.

# Butte Red Cross

Messages from Japan to Shuichi Yamamoto (or Seichi) of San Diego, Calif. and Yoshio Ohara of Calexico, Calif. were received by the Butte Red Cross.

Anyone knowing those persons is asked to notify the Red Cross office at 69-10.



## GARDENER-Illinois.

Colonel Robert R. McCormick, publisher of Chicago Tribune has opening for two gardeners to work on his large estate at Wheaton, Illinois, 20 miles west of Chicago. He prefers older men who are reliable and experienced. Work consists of caring for lawns, flowers, and shrub life time job. Newly remodeled house with running water and electricity, large enough to accommodate four of five people, available for employees. Plenty of garden space, can raise chickens and other farm produce for family needs. Starting wages \$100 a month for experienced man.

## FARM FAMILIES-New York

Employment offered heads of four families and one single man on farm near Penn Yan, New York. Work consists of general farming, tractor driving, driving team, cutting corn, pitching hay, handling stock, repairing fences, filling silos, feeding stock, etc. 4 modern houses with toilet, running hot and cold water, heating and cooking stoves, sink, dish cabinets, collar, linoleum floors, and electric lights. Also, some furniture furnished. Union school located nearby. Farm is 1,000 acre tract in the resort lake district of upstate New York. Manager formerly lived in Southern California and is particularly anxious to hire Japanese people. If wives and children work, they will be paid extra.

## LAUNDRY OPERATOR-Indiana

Owner of large laundry system in Indianapolis wishes to contact couple with years of experience in laundry business, is planning to acquaint the man with his methods and then set him up or start an altogether new business where the couple could operate a laundry independently.

# Vital Statistics

## MARRIAGE

Junel-Hisako Hirose, 8-8-B, to Takashi Oto, 7-6-C.

**KENNEDY**

**RUMORS THAT CHICAGO HIT SATURATION POINT IS FALSE**

Rumors that Chicago has reached the saturation point as far as resettlement is concerned is unfounded, teletyped Vernon Kennedy, Chicago relocation supervisor.

Said Kennedy, "There is absolutely no truth to

these rumors. Japanese Americans in Metropolitan Chicago represent less than one tenth of one percent of the population.

**HOUSING EASIER**

"Every indication is that several times this number of resettlers can find employment and ready community acceptance here and it is our observation that community and employer acceptance improves with every additional resettler arriving in the city.

"Housing is easier to find today than it was when the first resettler arrived here a year and a half ago.

"More and more war plants are opening their doors to issei and nisei daily in Chicago.

"Many hundreds of jobs are available through WRA's office and thousands through the cooperation of the U.S. employment service.

**ALL WELCOME**

"Chicago asks no preferential consideration as compared with other districts through the country, but wishes to emphasize that no one need go elsewhere because of any condition existing in this city which has made itself the home of 4,000 resettlers and extends a welcoming hand to all others who wish to come here."

**FUN BY DOING**

Fun-by-doing meeting will be held tonight at 7:30 sharp at the YMCA Hall, 42-3-A. Feature for the meeting will be a progressive game tournament. A surprise penalty for tardiness will await late comers. Special "medals" for winners of the tournament for the evening will be presented. Games, refreshments, and dancing are in store for the evening.

**HIGH SCHOOL**

Butte High graduation rehearsal will be held from 4:30 Wednesday afternoon at the gym-auditorium. It is important that all seniors attend.

**CONTRABAND BAN STILL IN EFFECT IN WDC**

The National JACL was informed by Dan B. Shields, U. S. district attorney for Utah, that "there has been no change" in the military orders that no person of Japanese ancestry in the western defense command could possess either a camera, arms, or short-wave radios, the Pacific Citizen reports.

"Until some new rule is promulgated, we will be obliged to adhere to the original instructions," Shields said.

An inquiry had been placed by the JACL following numerous queries from Japanese Americans in the western area regarding the regulations restricting the possession of cameras. The military order still affects Japanese Americans in the western defense command, including the states of California, Oregon, Washington, Idaho, Utah, Montana, Nevada, and Arizona.

**Canal Events For The Week**

Canal's calendar of events for the remainder of the week has been released as follows:

Mon. - June 5 - "One Million B.C." - Comm. Stage-8:30 p.m.

Tues. June 6 - PTA Social - New Gym & Moss #13-8:00 p.m.

Wed. June 7 - Graduation Elementary School - Comm. Stage-8:30 p.m.

Fri. June 9 - Graduation High School - New Gym-8:30 p.m.

Sat. June 10 - "Frontiers Badman" - Comm. Stage-8:30 p.m.

**TO AND FRO**

TO GO, June 7.

ILLINOIS, Chicago. Mitsuo

Sakai, Tom Noboru Tsunekawa, Kenji Amano, George Tsutomu Sasahara.

MISSOURI, St. Louis. Gingo Tanaka, Kenji Kato.

OHIO, Lakewood. Masumi and Tamayo Tajima.

NEW YORK, New York City. Tsuya Shimizu.

TO GO, June 8.

ILLINOIS, Chicago. Hideko and Teruyo Janice Kayahara, James Jumi Nakano, Seiyo Nakashima.

TEXAS, San Antonio. Tom Tadashi Shigenaka.

VISITORS, June 1.

NEW MEXICO, Robert Haya-shi.

ILLINOIS, Chicago. Takana Nagayama.

IOWA. William Kiyasu.

MINNESOTA. Joe Suzuki. VISITORS, June 2.

OHIO, Cleveland. Mas Kurata.

UTAH, Salt Lake City. To Yamada.

ILLINOIS, Chicago. Yasuko Takusagawa.

MICHIGAN, Detroit. Tom Nishimoto.

INDIANA, Hammond. Robert Wada.

**Poston Scouts Collect Paper**

Poston Relocation Center's Boy Scout Troop composed of nisei boys, has collected and contributed to the nation's war effort 40,000 pounds of scrap paper, the Associated Press reported Thursday.

The scrap paper was loaded on a freight car for shipment to processing plants. Arthur Kaniya, Poston scoutmaster, who supervised the loading, said his troop members had decided to divide their share of proceeds from the paper sale with the Poston USO.

**BLOCK PHONES FOR EMERGENCY ONLY**

Block telephone are to be used for emergency cases only, either fire or hospital, announced fire chief Emil Mauer.

All block phones will be transmitted directly to the fire station. In the event that the calls are for the hospital, the fire station will reroute the calls to the hospital.

**TENNIS**

**ED OGURA-BEN NISHIMURO**

A Eddie-Ogura-Ben Nishimuro duo captured the Butte Tennis Club Doubles Tournament finals Sunday night, defeating Fred Shimizu-Takeshi Yoshida, 6-4, 6-3. Other results of earlier rounds follows:

Quarterfinals - Akira Shima - Takeshi Yamashita over K. Fukugai-Tom Oishi, 6-2, 7-5 (Friday); Eddie Ogura - Ben Nishimuro over Shoichi Kake-Hiroshi Auchi, 6-2, 6-1; and Motojiro Matsu-Jim Tsuchiyose over Masajiro Hasogawa-Akira Tani, 6-2, 6-4 (both Saturday).

Semifinals - Ogura-Nishimuro over Shima-Yamashita, 6-2, 7-5; and Shimizu-Yoshida over Iwata-Tsuchiyose, 3-6, 6-2, 6-3 (Sunday morning).

The club's next meet, yet to be set, will probably be a handicap tourney. CANAL TRACK RESULTS: THURS.



**STATE MEET**

28 Field, June 3.

Block 28 vs. Cards.

Intakes	\$9.36
Expenses	\$6.25
Balance	\$3.11

28 Field, June 4

Block 65 vs. Lomp.-Guad.

Intakes	\$18.18
Expenses	\$6.25
Balance	\$11.93

**CANAL HI GIRLS RECEIVE AWARDS**

Thirty-eight Canal High girls were to be given athletic numerals and letters at an assembly scheduled for yesterday.

Senior Toy Murayama was slated to receive the highest ranking award, a chenille "C". Other awards follows:

Felt "C" - Hazel Bungo, Kimiko Hamada, Jano Hayashi, Yuico Otani, Hisayo Yoshihara, Mutsumi Egusa, Mary Fujimoto, Grace Kawahara, Alyce Kouno, Kikuyo

**Butte GAA**

The Butte High School GAA will be carried on during the summer vacation, announced Jane Eckenstein, girls' P.E. director.

**LOMPIOC-GUADALUPE, 65 NOW LEAD**

**Butte Hi Plans Summer Sports**

An extensive summer recreational program for all young people of Butte community is planned for by Jane Eckenstein, high school girls' physical education director, she announced yesterday.

She said her hopes were to organize both major and minor sports for all girls and recreational activities as social dancing for both boys and girls during the summer months.

All interested are invited to contact her at the 42-8-B girls' gym room, stated Miss Eckenstein. She hopes to form here classes according to requests.

**STANDINGS**

(Up to June 5)

MAJOR LEAGUE				
Team	W	L	Pct.	
Block 65	7	3	.700	
Lompoc-Guadalupe	7	3	.700	
Block 28	6	3	.666	
Cardinals	5	4	.555	
White Sox	0	12	.000	
AMERICAN LEAGUE				
Team	W	L	Pct.	
Golden Bears	6	0	1.000	
Cubs	3	3	.500	
Old Timers	2	4	.333	
Lancers	1	5	.166	
NATIONAL LEAGUE				
Team	W	L	T	Pct.
Broncos	5	0	1	.916
Dodgers	4	1	0	.800
Panthers	3	2	0	.600
Skippers	2	2	1	.500
Block 64	3	3	0	.500
Block 30	1	4	0	.200
Azucars	0	6	0	.000

**THREE-WAY DEADLOCK MAYBE**

Before tonight is over, there remains a fair chance of the present four-team Major League settling down to a three-way deadlock as the loop nears its final stretches in a week or so.

Unloosing a four-hit three-run splurge, Cardinals over came a two-run ninth-inning deficit to defeat Block 28, 6-5 and kept the Butte nine a game from the top of first-place runnings last Saturday night.

An evening later, Block 65 knotted the loop's leadership in eking out a 3-2 victory over Lompoc-Guadalupe.

Cards, who are to meet their opponents again tonight, were led by the five-hit pitching of Tommy Egusa. Johnny Muranishi took the spotlight with his four-for-five hitting for the victors.

Masato Kinoshita took to the hill for 28.

Scattering six safties Yosh Hirota chucked to the circuit's co-leadership and his fourth triumph.

In the American League, Cubs, paced by the four-for-five slugging of first sacker Tets Furukawa, took a 10-7 win over Old Timers in Canal Sunday morning.

Distributing seven hits, tossers Yukio Oto and Hiromi Hasegawa triumphed over Ted Imura, who gave up nine bingles.

SCORE BY INNINGS: R H E Cards....00003003-6 2 4 Block 28..100030100-5 3 3

T. Egusa and Nakamura; Kinoshita and Kn. Zenimura. SCORE BY INNINGS: R H E Lomp.-Guad.10000100-2 5 5 Block 65...21000000-3 5 3 Mitani and Murata; Hirota and M. Iwao.

**GAMES ON TAP**

Inter-Camp Baseball: BUTTE & CANAL

6:15 Tonight	File 1d
Block 28 vs. Cards	16
6:15 Tomorrow Night	
Skippers vs. Panthers	58
6:15 Thursday Night	
Lancers vs. Old Timers	16
Cubs vs. Bears	28
RESULTS:	
Block 64, 12; Azucars, 2	
Cubs, 10; Old Timers, 7	
Cards, 6; Block 28, 5	
Blk. 65, 3; Lomp.-Guad., 2	



250

# 欧州第二戦線開始なる

本朝の放送に依れば六月六日早朝(米國時間五日夜半)聯合軍は飛行機二万一千機と重田船四千艘とで四十哩平方の布陸で英國海峡を渡り、フランスのノールマンデー半島にあるラハーブとシャールバグとの間に上陸し、独自の防禦策線は既に突破して十里奥に進んでゐると、この上陸と共に英軍下全部隊四師団約六万人は自由フランス軍に侵入して居る。全べては計画通りに進行中である。

○大祝賀會日を  
シローム同胞歓迎と  
独立祭を兼ね七月一日より四日間各區協力の下に行ふ。



短距離二哩の所を選ばず、幅八十哩の所を渡つて、独軍の備への薄い所を狙つた訳である。

## ○入歯に就いて

ペネコード病院院長は左の如く發表した。  
○入歯をするのは他で  
○医師の許可を要す。  
○肺病、胃腸、腸結核病、患者を先に一般入

## ニューメキシコ州ギヤラップの話

かつて六十三區長として当センターの公共の爲に盡力した林峯氏が先週ニューメキシコ州ギヤラップからスー振りて當所を訪問した。氏の滞在は僅三日間で一々旧知を訪れる暇もなく去る。金曜日に再びギヤラップへ歸つた。林氏はこれだけの事は是非センターの諸君に傳へて欲しいと次の如く語つた。

は其の次に成る。  
○入歯を作らざれば  
者に入歯がなければ  
牀に支障を來すと云  
ふ医師の証明書を  
貰ふて歯医者に提  
出せねばならぬ。  
○以上は無料治療である。

「ギヤラップ、ベリりの汽車の中で沁みを感じたことは、転住して行く時の自分の氣持ちと、今度の旅の氣持との間に著しい変化のあることである。かつては、この同車内で乗合の者が自分を何と見、或は何と思つてゐるだらう、何か言はれないか、など、随分肩身の狭い思いにさらされたのだが、今度

來る時は全然さうした事は考へもせず、普通の旅行客と異なる如のな、い、ゆるゆるとした氣持で、汽車にゆられて來た。あの時はどうしてあんな氣持に變はれたのだらうと不思議にすら感じた。考へて見ると原因は自分自身にあつた。ギヤラップには關係のない事である。永らくのセンター生活で知らず知らずうちに性格が、いぢけて仕舞ひ、氣になつてゐるのだと考へざるを得ない。

自分は前に十五年間も住んで居た言は、第一の故郷である。加州にも戦争の起る直前に、幾年暮らした。ギヤラップの目下の空氣は戦前の加州より良、どうして今少く早く出なかつたかと悔んでゐる位である。何より有難いのは好きで左手がふんだんにあつて、この通り肉附き、よくなり、若くも十年許り若返つたハハハ。

僕の仕事先へよく來る白婦人の一人がどうした訳か始めの頃、決り言葉もかけず、大變よそよそしい態度を見せるので、何か訳があるのだらうと、或る人に尋ねた所、彼の女の息子が比島バスターンで日本軍の捕虜になつてゐると知らされた程と、思つた。それで、或る日こちらから言葉をか、こづから通するものか、つて、戰時的感情とか、人種的な隔てといったものはある程度忘れられて仕舞ふものだと、確信を抱くに至つた。

# 入營の途につく

明晩九時 三十二名の壯丁は

当所の壯丁三十二名は愈々明七日午後九時山の市行政館前を起ち入營の途に着く。

既報の三十三名中一名は病氣につき入營延期となった。

一行は明晩十二時フイニックス市を出発しユタ州フォートダゲラスに向ふが其処から何れの兵營に入るかは今の所判明してゐない多分前回の召集兵が行つたキャンブ、ブラデンに入營するだらう。

川の市よりの召集兵は午後八時川の町行政館を起ち山の市に向ふ。送別式は両館府に於て夫々行はれるとの事である。

○七日(水) 川の町小学校卒業式 午後九時 於劇場

○八日(木) 山の市高校卒業式 午後八時半 於講堂

○九日(金) 川の町高校卒業式 午後八時半 於講堂

## 電線に注意せよ

一昨夜川の町廿六区に漏電が原因で一住宅に火災があつた事は本日川の町版に詳報する処であるが此の際相互住民は自室の電線に故障は無いか、正しい着け方をしてゐるか益属類にコードを掛けぬ様(再)検分の必要がある。

方一出火の場合何よりも先に各区の非常電話を以て消防署へ急報することを忘れてはならない。非常電話は直接消防署に通じてゐるのであつて病院へは其所から間接に取次ぐのであるが之等の電話は出火急病以外は使用してはならぬと消防署長ムーサーの發表である。

## 岡本正一君の葬儀

番兵に射撃されし

ツォーレイキセンタで去る五月廿五日、一番兵のために射撃され重傷を負ひ入院中遂に落命した岡本正一君の葬儀は先週水曜日ツォーレイキに於て約二時間に亘り厳肅盛大に執行されたが全葬

者無慮五千人であつたとUP電は報じてゐる。葬場ベスト所長は平辞を述べ衷心より此の不祥事勃発に対し遺憾の意を表し且つ住民に對しては此の事件に關し平靜にして諒解ある態度をとられ度き旨希望した。此の葬儀は野外佛壇の前に於て數多開教使参列の下に莊麗な佛式に依つて勤修され最後に遺骸をセンター墓地に埋葬した。 (因にツォーレイキには開所以來既に約百人の先亡同胞の墓がある)

## 親師會

本日午後八時 於第四十一食堂

一授業の一部紹介

一日本舞踊

一演奏

一學事報告

一役員選挙

一父兄の出席を懇望す

## 野球

### ◎試合

○火曜午後六時十五分 於十六野球場

二十八区

カーツ

○水曜午後六時十五分 於五十八野球場

五十八区

六十五B

### ◎成績

六十四区 12

アツカーズ 2

カプス 10

老人組 7

六十五区 3

ランボックグループ 2

カーツ 6

二十八区 5

## 佛教會

六日(火) 午後八時

法話會 於第二會堂

九日(金) 午後八時

法話會 於第二會堂

## 結婚披露

山本 豊

三宅エミ子

右兩人儀豫て三田村瀨市寺村豪造御夫妻の媒介にて婚約中の処六月三日東部に於て結婚式を挙行致候間此段以紙上御披露申上使

山本庄太郎

三宅 秀夫

## 会葬御礼

鹿兒島縣鹿兒島郡櫻島出身故山本勇儀五月廿一日死去六月三日葬送の際は態々御会葬被下且つ供花香奠追賜り難有奉深謝候一々拜趨御礼可申述筆の処乍略以紙上厚く御礼申上候

六月三日

喪主 山本小の

親戚 山本久雄

全 野口信子

喪主代理 六十五区

藤井繁雄

他友人 一同

他友人 一同

他友人 一同

他友人 一同

他友人 一同

他友人 一同

他友人 一同



# 組合便り

## ドライクリーニング

去る水曜日より開始されたクリニグ奉仕は山の市川の町共毎日取扱ふ。洗濯物は毎月曜日フイニクス市に送り同地で仕上り一週間後に各所へ送送と此の幸となつて居る。然し組合では配達せぬから各自取りに来て欲しいと。因に取扱所は山の市は四十二一Aで川の町は十六一八Aである。

## 日曜電報 取扱停止

人員不足の爲今迄より日曜日電報取扱は停止すると組合は発表した。平日は従前通り山

の市は四十二一B、川の町は第一賣店で取扱ふ。

## 近々賣出

日本のレコード 待望の日本民謡レコードが多数到着、目下夫が整理に忙殺されて居るが近々両市賣店で同時に賣出を開始する。最近の流行歌は勿論古来の日本民謡より浪花節童謡琵琶其他各方面に亘る名盤が揃つて居る。一般の期待を乞ふ。

## 川の町

## 高校辯論大會 優賞者

昨日川の町高校辯論大會に於て十名の辯士中左記三名が優賞して各々賞状を受けた。

一筆賞 沖野 實 全二十五井の戦時公債 題「再戦住は吾等が繁榮の好機」

二等賞 糸村 道子 全八井の貯金切手 題「再戦住は吾等が安住の礎」

三等賞 山田 良子 全八井五十仙貯金切手 題「再戦住と排斥」

## 火事

昨夜、時半第六区四じ木村氏方に出火殆ど家財全部火と水とで損害を受けた。幸に風なかりし爲め勢は避け得たが一時は大騒ぎであつた。原因は多分延長電線から漏電したものであらう。消防部員は電話通知前に出発人員不足にも不拘大事に至らざりしは不幸中の幸なりしも木村家に對し一般から非常に同情

## 結婚式

大藤重人公辯士氏長男猛氏が廣瀬敏太郎公ヒトノ氏三女久子嬢と鹽田敬治公カメ及び吉田トメ三氏の媒介で去る六月一日日出度く併式にて結婚式を挙げられた。今日の社會收態

に鑑み其披露宴等を廢し只茲に辱知諸氏に對し下恩紙献上を以て其の披露を申し出られた。誠に時宜に適したる措置といふべく新夫婦が千代八千代に榮えられん事を祈る。

## 注意を要す

日曜夜新講堂で催された高校卒業生への告别祝敬が公衆劇場の芝居と同時にあつた爲め各列者が迷惑した。年中を通じて只一度の大切な学校や寺院等の行事は尊重せねばならぬ義務がある今後係員は注意して日取等を設定する必要を痛感する旨告事者よりの諒其俾。

## 水に注意

度園用の

週二回堀を通ずる水のみを庭に用ひ決して飲料水を用ひぬ様、是から夏になり飲水や消火水に不足を来たす場合由々敷大車である。互に注意して貰ひたいと。

## 川之町用水係

## 季節働出所者

先週ホブラスカ州へ向け季節働きに出所したる人々左の如し

- 順序不同
- 宮崎幸之助(一四)
- 松尾一夫(一四)
- 新宅春次(一六)
- 濱縣豊吉(一三)
- 馬場勇吉(一四)
- 河田堅吉(一十)
- 武田比呂規(一七)
- 廣瀬小徳(一七)
- 井龍 茂(一四)
- 曾本 新(一四)
- 廣藤八百吉(一六)
- 道井倉二郎(一七)

以上十二名

## 尋人

岡山縣人佐伯守吉氏の現住所を知れる人は御面倒ながら下名に知らせ下さい。

六十五A木村開教師

## 賣物

ローラー式クーラー一組譲りたし希望者は二七区九Aに

## 退院御礼

私儀脱腸手術のため入院中は各位の御親切なる御見舞を辱し難有感謝致候幸に經過良好此程退院自宅に静養致居候間御安神と下度早速御礼に承上可致を下失礼に紙上辱く御礼申上候 敬具 六月二日 十、三日 廣知謙彦 大森猪太郎